



## ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ГРИЛЬ ПРОМЫШЛЕННОГО ТИПА

### ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ



МОДЕЛИ: R57-R61-R63-R87-R89-RS94-R595-R97-R83-R85-R591



**Производитель:** REMTA MAKINA İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.

**Адрес производства:** Akçaburgaz Mah. 4 Cad. 153. Sok. No: 23 34522 Esenyurt / İstanbul  
+90 212 886 27 11 • info@remta.com.tr • www.remta.com.tr

## **1. ПРЕДСТАВЛЕНИЕ**

Дорогие пользователи,

Мы благодарны вам за доверие к нашей фирме и за то что предпочли наше устройство. Нашим устройством пользуется во многих городах в Турции. Оно производится в соответствии со стандартами. Для того, чтобы получить соответствующую производительность и долгосрочное использование вы должны прочитать инструкцию по применению. Перед тем, как обратиться в нашу службу мы просим вас принять во внимание нижеуказанные предупреждения.

## **2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

До использования устройства, мы просим вас внимательно прочитать инструкцию по применению. Устройство останется вне сферы гарантии, если вы используете его не ознакомившись с инструкцией. Рекомендуем вам внимательно прочитать инструкцию по применению, так как в ней содержится информация о монтаже, использовании и ухода за устройством. Электрическая установка, к которой вы подключите устройство должна соответствовать правовым нормам. За неисправности в связи с вашей электрической установкой вы несете ответственность. Если вам не понятны или вы не уверены насчет некоторых вопросов, вы можете обратиться по телефону к самому близкому вам уполномоченному сервису. Гарантируем вам максимум производительности устройства. В данном устройстве сервис на месте подлежит оплате.

## **3. ОПИСАНИЕ И ЦЕЛЬ ПРОДУКТА**

Устройство используется в кухнях объектов, предоставляющих промышленные услуги (предприятиях, дающих общественное питание, ресторанах, туристических объектах и буфетах) для приготовления пищи на грилях.

#### 4. ДЕТАЛИ, СВЯЗАННЫЕ С БЕЗОПАСНОСТЬЮ

- Устройство работает при 220-230 вольт ~ 50-60 Гц.
- При повреждении выключателя питания, обязательно обратитесь в сервисный центр.
- Перед подключением устройства к электроэнергии, оно должно находиться в выключенном положении.
- Не должно находиться никаких легковоспламеняющихся жестких или жидких материалов в зоне работы устройства. (как одежда, спирт и его производные, нефтехимические продукты, деревянные и пластмассовые материалы, шторы и т.д.)
- Не очищайте водой под давлением и водой из под крана.
- Можно использовать наши устройства рядом с другой продукцией той же серии. Между другими устройствами должно быть не менее 30 см.
- Это устройство должно быть установлено в соответствии с действующими правилами и его следует использовать только в хорошо проветриваемом помещении. Прочитайте инструкцию по применению для установки устройства и перед его использованием.
- Устройство для использования промышленного назначения должно быть использовано только работниками, которые прошли обучение об устройстве.
- Ремонт устройства должен осуществляться производителем и уполномоченным сервисным центром
- В случаях возникновения пожара или взрыва пламени в месте, где работает устройства по никаким причинам, пользуйтесь огнетушителем, выключая газовые клапаны и электрические выключатели (если имеются) без паники. Не использовать воду для тушения пламени.
- Используйте исключительно заземленную розетку. Проверьте чтобы розетка была заземленной.
- Пользующиеся устройством должны прочитать инструкцию по применению.
- Использовать вдали от детей.
- Не использовать устройство для других целей.
- Не вставляйте предметы в вентиляционное.
- Устройство должно использоваться на негорючей поверхности.
- Не включать устройство возле горячих устройств.
- Устройство должно вентилировать.
- Не включать под прямыми солнечными лучами.
- Для защиты от горячих поверхностей используйте термостойкие перчатки.

## 5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВА

### 5.1. ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:

- После извлечения устройства из коробки проверьте получило ли оно повреждение при во время перевозки. Если присутствуют повреждения не включайте устройство.
- Удалите защитные нейлоны с панелей устройства
- Тщательно очистите места контактирующие с пищей. Тщательно протрите смазку под устройством тканью. Включая его, сжигайте остаточные отходы.
- В первом использовании может появиться дым с устройства. Этот дым появляется с материала изоляции, что считается нормальным.
- После очищения, смажьте варочные точки устройства, в противном случае оно окисляется. Станетя вне сферы гарантии.
- Очистите поверхность стеклянного гриля влажной тканью.

### 5.2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:

- Подключите устройство к электричеству.
- Если существует выключатель в устройстве, включите его (в некоторых из моделей существует).
- Установите термостат устройства 250 градусов. Нагревание устройства длится до 40 минут по моделям.
- Когда устройство достигнет до идеальной температуры для приготовления кофе, свет термостата выключается и вы можете приготовить его.
- Если температура не хватает, повышайте температуру термостата.
- После выпекания, установить температуру на 150 градусов для экономии энергии.
- После окончания использования устройства выключите термостат.
- Поверните переключатель в положении 0 и отсоедините устройство от электричества.
- После использования, тщательно очистить поверхности. В противном случае, грязные слои могут вызвать гигиенические проблемы.
- Когда вы не используете устройство отсоедините его от электричества.
- Устройство должно работать на полностью ровной поверхности.
- При использовании стеклянных поверхностей устройства, они не должны контактировать с твердыми вещами. Поломки, вызванные ударом вне сферы гарантии.

### 5.3. ОЧИСТКА:

- До очистки обязательно отсоедините устройство от электричества.
- После каждого использования тщательно очистите поверхности.
- После очищения поверхностей, они должны быть смазаны чистым маслом.
- Не наливайте воду. Главный корпус чистить с помощью влажной тряпки.
- Не мойте главный корпус под текущей водой.
- Бункер для масла устройства должны быть очищен.
- Если вы не будете использовать его в течение долгого времени, тщательно очистите и положите его в пакет.

#### **5.4. ПЕРЕВОЗКА И ИЗМЕНЕНИЕ МЕСТА:**

- До перевозки отсоедините устройство от электричества.
- Устройство можно перенести с помощью силы человека.
- При перевозке устройства будьте внимательны к побоям и не роняйте устройство.

#### **5.5. МОНТАЖ УСТРОЙСТВА:**

- Ножки столешницы для устройства должны быть настроены и оно должно работать на ровной поверхности.
- Электрическое соединение устройства должно быть проверено квалифицированным электриком, устройство должно быть соединено к электрическому предохранителю имеющему максимум высоты от пола 170 см.
- К электрическому соединению нужно установить предохранитель размером в 30 мАч для избежания утечки.
- Нужно обеспечить заземление устройства путем соединения электроустановки к самой близкой панели заземления.

#### **5.6. ЭФФЕКТИВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ (ЭФФЕКТИВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭНЕРГИИ)**

- Когда вы не используете устройство выключайте его.
- Не забывайте чистку устройства.
- При использовании устройства обязательно следуйте инструкции по применению.
- Температура в 24°C обеспечивает оптимальную эффективность устройства.
- Устройство должно работать между температурами -5° и +40°.

#### **6. ОЧИЩЕНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ УСТРОЙСТВА**

##### **6.1. ОЧИЩЕНИЕ:**

- Очистите устройство перед первым использованием, а также до и после каждого использования (перед подключением его к электричеству) губкой и жидким очищающим средством и высушите его.
- Не использовать ХИМИЧЕСКИЕ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА как соляная кислота при очищении.

##### **6.2. ОБСЛУЖИВАНИЕ:**

- Перед выполнением технического обслуживания, подключение устройства к электричеству должно прекращено.
- Быстроизнашиваемые части должны заменить оригинальными.
- Периодическое обслуживание может быть выполнено пользователем.
- Рекомендуем вам выполнить обслуживание устройства по частоте его использования.
- Обслуживание устройства нашим персоналом подлежит уплате, даже если оно в течение гарантийного срока.
- Во время периодического обслуживания отсоедините устройство от электричества.

### **6.3. СРОК СЛУЖБЫ УСТРОЙСТВА**

При использовании устройства в рекомендуемых условиях, его срок службы составляет 10 лет.

### **6.4. НЕИСПРАВНОСТИ, КОТОРЫЕ МОГУТ ВОЗНИКАТЬ И ИХ ОПРЕДЕЛЕНИЕ**

**1-** Если устройство подключено к розетке но не работает;

- Проверьте главный выключатель питания.
- Проверьте кабель устройства.
- Проверьте выключатель и термостат.
- Если неисправность продолжается, обратитесь в сервисный центр. Не рекомендуем вам ремонтировать его сам по себе.

### **6.5. СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР И ПУНКТ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ**

#### **REMTA MAKİNA İTH. İHR. SAN. ve TİC. LTD. ŞTİ.**

Адрес: Akşaburgaz Mah. 4 Cad. 153 Sok. No: 23 Esenyurt / İstanbul (Стамбул)

Тел: +90 212 886 27 11

servis@remta.com.tr • www.remta.com.tr

Можно достичь адресные и телефонные данные всех уполномоченных сервисных центров в стране на

**[www.remta.com.tr/yetkili-servisler](http://www.remta.com.tr/yetkili-servisler)**

## 7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ И ЭТИКЕТКИ

| KOD<br>Code | ÜRÜN ÖLÇÜSÜ<br>Product Dimensions | AĞIRLIK<br>Weight | GÜÇ<br>Power |
|-------------|-----------------------------------|-------------------|--------------|
| R61         | 315*570*200mm                     | 14 kg             | 2000 W       |
| R63         | 420*475*210mm                     | 17,5 kg           | 2000 W       |
| R87         | 510*500*220mm                     | 22,5 kg           | 2000 W       |
| R89         | 700*510*220mm                     | 34 kg             | 2800 W       |
| RS94        | 510*500*220mm                     | 22,5 kg           | 2000 W       |
| RS95        | 700*510*220mm                     | 34 kg             | 2800 W       |
| R97         | 310*570*200mm                     | 11 kg             | 2000 W       |
| R83         | 505*505*220mm                     | 15 kg             | 2000 W       |
| R85         | 700*510*220mm                     | 20,5 kg           | 2800 W       |
| RS91        | 1030*530*210mm                    | 29 kg             | 3400 W       |
| R57         | 600*420*200mm                     | 7 kg              | 1700 W       |

|  |  |  |
|--|--|--|
| <b>ELEKTRİKLİ IZGARA</b>   |  | <b>CE</b>  |
| ÜRÜN KODU: R89<br>MODEL: 70 CM DÖKÜM IZGARA / 70 CM CAST IRON GRILL  |  |  |
| VOLTAJ / Voltage .....: 220 - 230 V 50-60 Hz<br>AKIM / Nominal Current .....: 12,5 A<br>GÜÇ / Power .....: 2800W<br>ÜRÜN SINIFI / Product Class .....: I / IP 20<br>AĞIRLIK / Weight .....: 34 KG<br>EBAT / Dimensions .....: 700x510x220 mm |  |  |
| REMTA MAKİNA • AKÇABURGAZ MH. 4.CD 153.SK. NO:23<br>ESENİYURT / İSTANBUL / TURKEY • TEL: +90 212 886 27 11   |  | <a href="http://www.remta.com.tr">www.remta.com.tr</a> |
| SERİ NO:   |  | MADE IN TURKEY   |



**ЗАЗЕМЛЕНИЕ И ЭЛЕКТРОТЕХНИКА**



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**  
**О НАГРЕВЕ**

## 8. ОПИСАНИЕ ЧАСТЕЙ

